

"I fall upon the thorns of life, I bleed.  
 "A heavy weight of hours has chained and bowed  
 "One too like them, tameless and swift and proud.

"Make me thy lyre, even as the forest is,  
 "What if my leaves are fallen like its own?  
 "The tumult of thy mighty harmonies

"Will take from both a deep autumnal tone  
 Sweet though in sadness. Be thou Spirit fierce,  
 My Spirit, be thou me impetuous one!"

Dun Karm, din il-laqgħa ssellem lill-ispirtu tiegħek, u nistghu nghidu li fil-preżenza ta' tant sinjuri li hawn il-lejla, hija Malta kollha li qieghda sselimlek. J'Alla ż-żgħażaġh kollha li jghaddu minn din it-triq għal quddiem, jieqfu, jaqraw u jifhmu kif il-Poeta Nazzjonali ħabb lil Malta tagħna u jagħmlu f'rashom li jhobbu lil art twelidhom kif ħabbha u għożża l-poeta tagħna, Dun KARM.

## Fil-Funeral

Anton Buttigieg

Il-warda sebħet  
 Sabiħa fil-ġmiel tal-ġhodwa  
 lesta biex iżżejjen  
 Sider ta' tfajla ħelwa  
 jew mejda ta' palazz:  
 iżda l-ġennien  
 qatagħha u dammha  
 f'kuruna  
 għall-funeral.  
 Il-warda għamlet li setgħet  
 sabiex iżżejjen  
 it-tebut iswed  
 u tfarraġ l-imnikktin.

15/7/76

## Korrispondenza \*

### INWIEĠEB LIL ANTON AGIUS MUSCAT

Lill-Editur, IL-MALTI,  
 Sinjur,

Nixtieq nirriferi għall-ittra "Erbgħin Sena Ilu" tal-ħabib tiegħi s-Sur Anton Agius Muscat li dehret fl-aħħar ħarġa ta' IL-MALTI. Qal sewwa l-awtur ta' l-ittra li jien, m-semmejt xejn fuq il-kustjoni li qanqal għaliex qatt ma ġie f'idejja xi haġa li fuqha stajt norbot, għalkemm ħafna hwejjeġ fost dawk li kienu jinteressaw ruħhom kienu "noti in Judea"; it-tieni, stajt nahseb, imma nahseb biss, min kienu dawk li kellu f'moħħu Dr. Laferla billi deħru ċerti pubblikazzjonijiet li kienu jħajruk taħseb li min kien kitibhom, għal xi raġuni jew oħra, ma kienx baqa' sod fil-fehma tiegħu dwar l-alfabett tal-Għaqda; kien hemm oħrajn li għal raġuni tagħhom, x'aktarx politika, l-anqas attendew ċerti laqgħat tal-Għaqda — u dawn fil-fehma ta' Dr. Laferla setgħu jaqilghu xi nkwiet; it-tielet, is-Sillabu u t-tagħlim tal-Malti thalla f'idejn wieħed li kellu esperjenza pedagogika ta' l-iskejjel elementari, u li kien ukoll Membru tal-Għaqda tal-Kitteba tal-Malti u kittieb t' l-Istorja ta' Artna b'xejra letterarja; dan il-bniedem kellu wkoll, imma x'aktarx f'livell personali u privat l-ġhajjnuna ta' għadd ta' nies oħra li kien wkoll iħobbu l-Malti u l-Għaqda.

Id-daqqa li qalghet l-Għaqda fi żmien li Dr. Enrico Mizzi kien Ministru tal-Edukazzjoni jista' jtkellem fuqha min għadu ħaj u forsi kellu sehem f'dik il-bieċa xogħol, għalkemm issa wara ra d-dawl u biddel fehemtu. Dan jien għidtu bla ma semmejt ismijiet.

Fil-ħajja ta' l-Ilsien Malti ma' tul dawn l-aħħar 55 sena inqalghu ċerti kustjonijiet li min kien qed imexxi l-Għaqda deherlu li aħjar jindifnu għall-ġid ta' Lsienna u t-taqbida qawwija li kellna biex inħarsuh u niksbulu l-post li kien haqqu fil-ħajja Maltija; dan sabiex inkunu front wieħed kontra l-għedewwa li kienu jinqdew bl-inqas haġa biex jagħmlu ħsara lill-ilsien li għalina kien tant għażiż.

Fl-aħħar nett jista' jkun hemm xi dokumenti, xi kitba, li għadha ma ratx id-dawl għaliex forsi ma jaqbilx għal xi hadd li jsir hekk: forsi Dr. Laferla qal lill-Awtoritajiet jew bil-kliem jew bil-kitba min kienu n-nies li setgħu jhawdu; jien dan ma nafux. Dak li naf hu li fil-kitba tiegħi dwar l-ewwel snin tal-Għaqda kemm-il darba għidt li hemm ħafna vojtt li jmissu jimtela u tlabt l-ġhajjnuna ta' kulhadd. Jisgħob bija ngħid li hadd ma oċaqlaq ħlief il-mejjet u mibki Professur Serafin Zarb, O.P. li tani f'idejja dokument li qabel ma kienx ġie għandi u li jien ippubblikajt u għidt minn fejn kont għibtu. Tgħid jaqbel li jerga' jitqanqal il-ħama? Fil-fehma tiegħi għadu kmieni wisq u ħsara tista' ssir u mhux ġid. "Non omnia vera sunt dicenda" u għad fadal żmien biex tinkiteb l-istorja ta' l-Ilsien Malti fil-prospettiva li jisthoqq.

Godfrey Zarb Adami

\* Il-Korrispondenza li tidher ma tirriflettix il-fehma tal-editur jew tal-Akkademja imma hi biss responsabbiltà tal-kittieb.